

APELĀCIJAS PADOME

=====

Pasta adrese:	Adrese:	Tālruni:	Fakss:
a/k 210, Rīga LV-1047	Citadeles iela 7 (70), Rīga	327 930; 327 940	371 9 348 982

=====

Apelācijas lietas šifrs:
ApP/95/ M92 - 791

Lēmums

Rīga

1996. gada 3. janvārī

Apelācijas padome:

ApP sēdes priekšsēdētājs - G. Poļakovs,
ApP sēdes locekļi - J. Ancītis un K. Krūmiņš
ApP sekretāre - Ie. Judinska

1995. gada 21. decembrī izskatīja apelācijas iesniegumu, kuru patentu pilnvarotais A. Pētersons, balstoties uz LR Likuma par preču zīmēm (LPZ) 7. panta ceturto daļu, 26.09.95 iesniedzis pieteicēja - firmas "Henkel KGaA" (Vācija) vārdā pret LR Patentu valdes (LPV) 1995. gada 31. jūlija lēmumu par preču zīmes "NERVAL"

(pieteik. Nr. M-92-791; pieteik. datums 26.08.92; 3. kl. - ziepes; parfimērijas izstrādājumi, ēteriskās eļļas, ķermeņa un skaistumkopšanas līdzekļi, ķīmiskie matu kopšanas līdzekļi un 5. kl. - farmaceitiskie līdzekļi; ķīmiskie līdzekļi veselības kopšanai; dezinfekcijas līdzekļi)

reģistrācijas atteikumu.

Apelācijas iesniedzējs lūdz ApP "atzīt preču zīmi NERVAL par reģistrējamu".

ApP sēdē piedalījās pieteicēja pārstāvis - patentu pilnvarotais A. Pētersons un LPV pārstāve - Preču zīmju un dizainparaugu nodaļas eksperte K. Kroņa, kas veikusi minētā pieteikuma ekspertīzi.

I. Apelācijas iesnieguma izskatīšanas rezultātā Apelācijas Padome **konstatēja**:

1. LPV lēmums atteikt preču zīmes NERVAL reģistrāciju tiek motivēts ar to, ka "pieteiktais apzīmējums nespēj veikt preču zīmes funkcijas", jo tam trūkst atšķirīguma un piemīt aprakstošs raksturs (LPZ 2. panta pirmās daļas 1. punkts), proti: "apzīmējums NERVAL nozīmē 'tāds, kas attiecas uz nervu sistēmu' vai 'tāds, kas iedarbojas caur nervu sistēmu', tādējādi tieši raksturo 5. klasē ietvertu preču lietošanas veidu un īpašības (LPZ 2. panta pirmās daļas 6. punkts), bez tam, attiecībā uz 3. klases precēm šis apzīmējums var maldināt sabiedrību" (LPZ 2. panta pirmās daļas 7. punkts).

2. Apelācijas iesniedzējs pamato savu nepieprišanu LPV lēmumam šādi:

2.1. Apzīmējums NERVAL ir izdomāts vārds, kura "vēsturiskā izcelsme" ir bij. franču uzņēmuma izdomāts nosaukums "Sophie NERVAL S.A.". Septiņdesmitajos gados "Henkel KGaA" pārņēma "Sophie NERVAL S.A." un no 1973. gada sāka lietot apzīmējumu NERVAL kā preču zīmi.

2.2. Vārds '*nerval*' sastopams tikai retās vārdnīcās. Kā patstāvīgam vārdam tam nav reālas nozīmes, jo to atsevišķi nelieto. Vārda nozīme nav zināma lielākai sabiedrības daļai.

2.3. Vārdu NERVAL lieto Francijā kā uzvārdu. Par to liecina atsevišķi ieraksti vārdnīcās, kā arī apzīmējuma vēsturiskā izcelsme. Saskaņā ar LPZ 1. panta trešās daļas 1. punkta noteikumiem personu uzvārdi ir reģistrējami kā preču zīmes.

2.4. Tā kā '*nerval*' ir izdomāts vārds, attiecīgais apzīmējums nevar maldināt sabiedrību.

2.5. Apelācijas iesniegumam pievienotie materiāli liecina, ka zīme NERVAL tika reģistrēta daudzās valstīs, ieskaitot starptautisko reģistrāciju, attiecībā uz 3. klases precēm.

II. Apelācijas iesnieguma izskatīšanas rezultātā Apelācijas padome nāca pie šādiem **slēdzieniem**:

1. LPV lēmuma tēze, ka apzīmējumam NERVAL trūkst atšķirīguma, nav ievērojama, jo lēmumā tā nav pamatota.

2. LPV lēmuma tēze, ka apzīmējums NERVAL var maldināt sabiedrību attiecībā uz 3. klases precēm, tāpat nav ievērojama, jo lēmumā tā nav pamatota. Turklāt jāatzīmē, ka attiecīgā zīme citās valstīs tika reģistrēta tieši 3. klasē attiecībā uz tām pašām precēm.

3. Paskaidrojumi LPV lēmuma tēzei, ka apzīmējumam NERVAL piemīt aprakstošs raksturs attiecībā uz 5. klases precēm, nav uzskatāmi par pietiekami pārliecinošiem, lai atteiktu apzīmējuma reģistrāciju.

Tas fakts, ka vārds '*nerval*' saprotams un var tikt tulkots gan kā 'tāds, kas attiecas uz nervu sistēmu', gan kā 'tāds, kas iedarbojas caur nervu sistēmu', liecina, ka vārdam nav stabilas nozīmes ar aprakstošu raksturu. Var pieņemt, ka šāda aprakstoša rakstura nozīme rodas vārdu savienojumiem, kuri ietver vārdu '*nerval*'. Turklāt jāatzīmē, ka pat svešvalodu vārdnīcas ne vienādi tulko šo vārdu (piemēram, atšķirībā no LPV lēmumā norādītās vārdnīcas, Webster's Encyclopedic Unabridged Dictionary satur šādu definējumu: "tas, kas attiecas uz nervu vai nerviem, vai pieder pie nerviem". Ar šādu definējumu (nozīmi, tulkojumu) vārds '*nerval*' neaprasa nedz "preču lietošanas veidu", nedz preču īpašības. No minētajām vārda nozīmēm svešvalodas pratējs var vienīgi secināt, ka prece, kas marķēta ar attiecīgo zīmi, kaut kādā veidā ir saistīta ar nerviem. Tātad, ņemot vērā visas minētās vārda '*nerval*' svešvalodas nozīmes, nevar piekrist apgalvojumam, ka šim vārdam ir aprakstošs raksturs (LPZ 2. panta pirmās daļas 1. vai 6. punkta izpratnē) attiecībā uz pieteicēja preču sarakstā norādītajām precēm.

III. Ņemot vērā šā lēmuma I un II daļā minētos argumentus un secinājumus, Apelācijas padome **nolemj**:

1. atcelt kā nepamatotu Patentu valdes lēmumu par preču zīmes "NERVAL" reģistrācijas atteikumu;

2. atzīt pieteikto preču zīmi "NERVAL" par registrējamu;

3. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu nodaļai un Dokumentācijas un Valsts reģistru nodaļai, pamatojoties uz šo lēmumu, Likuma par preču zīmēm noteiktajā kārtībā izdarīt nepieciešamos ierakstus, kas ir saistīti ar preču zīmes "NERVAL" reģistrāciju Valsts preču zīmju reģistrā, kā arī citā LPV dokumentācijā .

ApP sēdes priekšsēdētājs

G. Poļakovs

ApP sēdes locekļi:

J. Ancītis

K. Krūmiņš